

## Teacher note: Translations

### Lesson 1

#### Presentation: ¿Dónde está? - slide 1

##### Audio transcript A

Rosa: Hola Paula. ¿Adónde vas?

Paula: Voy a Granada.

Rosa: ¿Cómo vas?

Paula: Voy en autobús.

Rosa: ¿Dónde está?

Paula: Está en el sur, cerca de las montañas de Sierra Nevada.

Rosa: Hello Paula. Where are you going?

Paula: I am going to Granada.

Rosa: How are you going?

Paula: I am going by bus.

Rosa: Where is it?

Paula: It is in the south, near the Sierra Nevada mountains.

##### Audio transcript B

Sara: Hola Isabela. ¿Adónde vas?

Isabela: Voy a La Coruña.

Sara: ¿Cómo vas?

Isabela: Voy en tren.

Sara: ¿Dónde está?

Isabela: Está en el noroeste, en la costa.

Sara: Hello Isabela. Where are you going?

Isabela: I am going to La Coruña.

Sara: How are you going?

Isabela: I am going by train.

Sara: Where is it?

Isabela: It is in the northwest, on the coast.

#### Presentation: ¿Dónde está? - slide 3

en el norte

en el sur

en el este

en el oeste.

en el noreste

en el sureste

en el noroeste

en el suroeste

en el centro

cerca de la costa

cerca de las montañas

cerca de Portugal

in the north

in the south

in the east

in the west

in the northeast

in the southeast

in the northwest

in the southwest

in the centre

near the coast

near the mountains

near Portugal

## Teacher note: Translations

### Lesson 1

*Activity: Jigsaw map: support version*

#### Partner A answers

Está en el sureste, en la costa.

It is in the southeast, on the coast.

Está en el centro.

It is in the centre.

Está en el norte, cerca de Francia..

It is in the north, near France.

Está en el norte cerca de la costa.

It is in the north near the coast.

Está en el sur, cerca de Sevilla.

It is in the south, near Seville.

#### Partner B answers

Está en el suroeste.

It is in the southwest.

Está en el centro, cerca de Madrid.

It is in the centre, near Madrid.

Está en el noreste, en la costa.

It is in the northeast, on the coast.

Está en el oeste, cerca de Portugal.

It is in the west, near Portugal.

Está en el este, en la costa.

It is in the east, on the coast.

### Lesson 2

*Pupil video: A trip across Spain*

#### Audio transcript

Madrid

Madrid

la Plaza Mayor

the Main Square

el Palacio Real

the Royal Palace

Sevilla

Seville

la catedral

the cathedral

la Giralda

the Giralda

Barcelona

Barcelona

la catedral de la Sagrada Família

the Sagrada Família cathedral

el mar y la playa

the sea and the beach

Bilbao

Bilbao

el río

the river

el Museo Guggenheim

the Guggenheim Museum

Granada

Granada

las montañas

the mountains

la Alhambra

the Alhambra

Córdoba

Córdoba

la Mezquita- Catedral

the Mosque-Cathedral

el castillo

the castle

## Teacher note: Translations

### Lesson 2

#### *Presentation: Spanish cities - slide 1*

**Madrid es una ciudad maravillosa. En Madrid hay una plaza. Se llama la Plaza Mayor. También hay un palacio. Es el Palacio Real.**

Madrid is a wonderful city. In Madrid, there is a square. It is called Plaza Mayor. There is also a palace. It is the Royal Palace.

**Barcelona es una ciudad fantástica. Hay una catedral. Se llama la Sagrada Família. También tiene mar y playa.**

Barcelona is a fantastic city. There is a cathedral. It is called the Sagrada Família. It also has sea and beach.

**Bilbao es una ciudad moderna. En Bilbao hay un río. Hay un museo también. Se llama el Museo Guggenheim.**

Bilbao is a modern city. In Bilbao, there is a river. There is also a museum. It is called the Guggenheim Museum.

**Granada es una ciudad interesante. Está cerca de las montañas. En Granada hay un palacio. Se llama la Alhambra.**

Granada is an interesting city. It is near the mountains. In Granada, there is a palace. It is called the Alhambra.

**Córdoba es una ciudad histórica. En Córdoba hay un castillo. También está la Mezquita-Catedral.**

Córdoba is a historic city. In Córdoba, there is a castle. There is also the Mosque-Cathedral.

**Sevilla es una ciudad bonita. En Sevilla hay una catedral. La catedral tiene una torre. Se llama La Giralda.**

Seville is a beautiful city. In Seville, there is a cathedral. The cathedral has a tower. It is called La Giralda.

#### *Activity: Spanish cities*

See translations for Presentation: Spanish cities - slide 1 above.

## Teacher note: Translations

### Lesson 2

#### *Activity: Spanish cities: support version*

**Madrid es una ciudad maravillosa. En Madrid hay una plaza. También hay un palacio.**

Madrid is a wonderful city. In Madrid, there is a square. There is also a palace.

**Barcelona es una ciudad fantástica. Hay una catedral. Tiene mar y playa también.**

Barcelona is a fantastic city. There is a cathedral. It also has the sea and the beach.

**Bilbao es una ciudad moderna. En Bilbao hay un río. Hay un museo también.**

Bilbao is a modern city. In Bilbao, there is a river. There is also a museum.

**Granada es una ciudad interesante. Está cerca de las montañas. En Granada hay un palacio.**

Granada is an interesting city. It is near the mountains. In Granada, there is a palace.

**Córdoba es una ciudad histórica. Hay un castillo. También está la Mezquita-Catedral.**

Córdoba is a historic city. There is a castle. There is also the Mosque-Cathedral.

**Sevilla es una ciudad bonita. Hay una catedral. La catedral tiene una torre.**

Seville is a beautiful city. There is a cathedral. The cathedral has a tower.

### Lesson 3

#### *Presentation: The verb it - to go - slide 1*

**Sara: Hola Rosa. ¿Adónde vas?**

Sara: Hello Rosa. Where are you going?

**Rosa: Hola Sara. Voy a Bilbao.**

Rosa: Hello Sara. I am going to Bilbao.

**Sara: ¿Cómo vas?**

Sara: How are you going?

**Rosa: Voy en autobús.**

Rosa: I am going by bus.

**Isabela: Hola Sara. ¿Adónde va Rosa?**

Isabela: Hello Sara. Where is Rosa going?

**Sara: Hola Isabela. Va a Bilbao.**

Sara: Hello Isabela. She is going to Bilbao.

**Isabela: ¿Cómo va?**

Isabela: How is she going?

**Sara: Va en autobús.**

Sara: She is going by bus.

## Teacher note: Translations

### Lesson 3

#### *Presentation: Where am I? - slide 1*

¡Hola!

Estoy en\_\_\_\_\_. Es una ciudad moderna. Voy a pasear por el río. Voy a visitar el Museo Guggenheim también.

Hasta pronto.

Luis

Hello!

I am in\_\_\_\_\_. It is a modern city. I am going to walk by the river. I am going to visit the Guggenheim Museum as well.

See you soon,

Luis

¡Hola!

Estoy en\_\_\_\_\_. Es una ciudad bonita. Voy a visitar la Alhambra. También voy a subir a las montañas.

Adiós,  
Isabela.

Hello!

I am in\_\_\_\_\_. It is a beautiful city. I am going to visit the Alhambra. I am also going to go up to the mountains.

Goodbye,  
Isabela.

¡Hola!

Estoy en\_\_\_\_\_ . Es una ciudad fantástica. Voy a ver la catedral. Se llama la Sagrada Familia. También voy a descansar en la playa y nadar en el mar.

Hasta luego,  
Javi.

Hello!

I am in\_\_\_\_\_. It is a fantastic city. I am going to see the cathedral. It is called the Sagrada Familia. I am also going to relax on the beach and swim in the sea.

See you later,  
Javi.

#### *Presentation: Future plans - slide 1*

¿Qué vas a hacer?

Voy a pasear por el río.

Voy a visitar el Museo Guggenheim.

Voy a visitar la Alhambra.

Voy a subir a las montañas.

Voy a ver la catedral.

Voy a descansar en la playa y nadar en el mar.

What are you going to do?

I am going to walk by the river.

I am going to visit the Guggenheim Museum.

I am going to visit the Alhambra.

I am going to go up to the mountains.

I am going to see the cathedral.

I am going to relax on the beach and swim in the sea.

## Teacher note: Translations

### Lesson 3

#### *Presentation: Future plans - slide 3*

En Sevilla voy a visitar la catedral. También voy a subir a la torre.

In Seville, I am going to visit the cathedral. I am also going to go up to the tower.

En Madrid voy a ver el Palacio Real. También voy a descansar en la Plaza Mayor.

In Madrid, I am going to see the Royal Palace. I am also going to relax in the Plaza Mayor.

En Córdoba voy a pasear por la Mezquita-Catedral. También voy a ver el castillo.

In Córdoba, I am going to walk through the Mosque-Cathedral. I am also going to see the castle.

### Lesson 4

#### *Presentation: ¿Dónde estoy? - slide 1*

Voy a visitar el Museo Guggenheim.

I am going to visit the Guggenheim Museum.

Voy a visitar la Alhambra.

I am going to visit the Alhambra.

Voy a pasear por la Plaza Mayor.

I am going to stroll through Plaza Mayor.

Voy a ver la Mezquita-Catedral.

I am going to see the Mosque-Cathedral.

Voy a subir a la Giralda.

I am going to climb La Giralda.

Voy a descansar en la playa y nadar en el mar.

I am going to relax on the beach and swim in the sea.

#### *Presentation: Ordering a conversation - slide 1*

Rosa: ¿Adónde vas?

Rosa: Where are you going?

Sara: Voy a Sevilla.

Sara: I am going to Seville.

Rosa: ¿Cómo es?

Rosa: What is it like?

Sara: Es una ciudad bonita.

Sara: It is a beautiful city.

Rosa: ¿Qué vas a hacer?

Rosa: What are you going to do?

Sara: Voy a visitar la catedral y voy a subir a la torre.

Sara: I am going to visit the cathedral and I am going to climb the tower.

#### *Presentation: Reporting back - slide 1*

¿Adónde va? Va a + [name of a city].

Where is he/she going? He/She is going to + [name of a city].

¿Cómo es? Es + [adjective].

What is it like? It is + [adjective].

¿Qué va a hacer? Va a + [infinitive] + [tourist attraction].

What is he/she going to do? He/She is going to + [infinitive] + [tourist attraction].

## Teacher note: Translations

### Lesson 5

#### *Presentation: Forming questions - slide 1*

¿Adónde vas?	Where are you going?
¿Dónde está?	Where is it?
¿Cómo es?	What is it like?
¿Qué vas a hacer?	What are you going to do?

#### *Presentation: Conversations about travel plans - slide 1*

##### Audio transcript A

Luisa: ¡Hola, Rosa!	Luisa: Hello, Rosa!
Rosa: ¡Hola, Luisa! ¿Qué tal?	Rosa: Hello, Luisa! How are you?
Luisa: Bien, gracias. ¿Y tú?	Luisa: Good, thanks. And you?
Rosa: Muy bien, gracias. ¿Adónde vas?	Rosa: Very well, thanks. Where are you going?
Luisa: Voy a Sevilla.	Luisa: I am going to Seville.
Rosa: ¿Dónde está?	Rosa: Where is it?
Luisa: Está en el sur, cerca de Córdoba.	Luisa: It's in the south, near Córdoba.
Rosa: ¿Cómo es?	Rosa: What is it like?
Luisa: Es bonita.	Luisa: It's beautiful.
Rosa: ¿Qué vas a hacer? Voy a visitar la la catedral y voy a subir a la torre.	Rosa: What are you going to do? I am going to visit the cathedral and I am going to climb the tower.
Rosa: ¡Qué bien! ¡Disfruta!	Rosa: How nice! Enjoy!
Luisa: ¡Gracias! ¡Adiós!	Luisa: Thanks! Goodbye!

## Teacher note: Translations

### Lesson 5

*Activity: Creating a conversation about travel plans (support)*

Pupil A (Traveller): ¡Hola, \_\_\_\_\_!

Pupil B (Friend): ¡Hola, \_\_\_\_\_! ¿Qué tal?

Pupil A: Bien, gracias. ¿Y tú?

Pupil B:

\_\_\_\_\_.

¿Adónde vas?

Pupil A: Voy a

\_\_\_\_\_.

Pupil B: ¿Dónde está?

Pupil A: Está

\_\_\_\_\_.

Pupil B: ¿Cómo es?

Pupil A: Es

\_\_\_\_\_.

Pupil B: ¿Qué vas a hacer?

Pupil A: Voy a

\_\_\_\_\_.

Voy a \_\_\_\_\_.

Pupil B: ¡Qué bien! ¡Disfruta!

Pupil A: ¡Gracias! ¡Adiós!

Pupil A (Traveller): Hello, \_\_\_\_\_!

Pupil B (Friend): Hello, \_\_\_\_\_! How are you?

Pupil A: Good, thanks. And you?

Pupil B: \_\_\_\_\_.

Where are you going?

Pupil A: I am going to

\_\_\_\_\_.

Pupil B: Where is it?

Pupil A: It is

\_\_\_\_\_.

Pupil B: What is it like?

Pupil A: It is

\_\_\_\_\_.

Pupil B: What are you going to do?

Pupil A: I am going to

\_\_\_\_\_.

I am going to

\_\_\_\_\_.

Pupil B: How nice! Enjoy!

Pupil A: Thanks! Goodbye!

### Lesson 6

*Presentation: Role-play practice - slide 1*

See translation for Presentation: Conversations about travel plans - slide 1, Audio transcript A.